

# ASI 监管链 (CoC)

## 标准

2.0 版 征求意见稿第 2 版

2022 年 1 月

## 铝业管理倡议 (ASI)

ASI 是致力于铝价值链标准制定和认证的非营利性组织。

我们的**愿景**是实现铝对可持续性社会贡献的最大化。

我们的**使命**是认同并协作推动铝的负责任生产、负责任采购和企业治理。

我们的**价值**包括：

- 通过促进和促使所有利益相关方代表的参与，使我们的工作和决策过程更具有包容性。
- 鼓励从铝土矿、氧化铝到铝价值链的参与，从矿山到下游铝产品用户。
- 推进铝的生命周期中的材料管理，以确保在铝的开采、生产、使用和回收中共同承担责任。
- 

### 一般咨询：

ASI 欢迎您的提问和对此文件的反馈

电子邮件: [info@aluminium-stewardship.org](mailto:info@aluminium-stewardship.org)

电话: +61 3 9857 8008

邮寄地址: PO Box 4061, Balwyn East, VIC 3103, AUSTRALIA

网址: [www.aluminium-stewardship.org](http://www.aluminium-stewardship.org)

### 免责声明

本文件无意，也不会打算取代、违反或改变 ASI 章程或任何适用的国家、州或地方政府法律、法规或其他有关对本文事项的要求。本文件只提供一般性指导，不应作为本文件所载的主题事项的完整而权威的说明。ASI 的文档不时更新，而在 ASI 网站上发布的版本取代之前的所有版本。

提出与 ASI 有关的声明的组织应始终遵守各自的适用法律，包括与标签、广告和消费者保护以及竞争法或反托拉斯法有关的法律和法规。对于其他组织违反任何适用法律或违反第三方权利（每项违规）的行为，ASI 不承担任何责任，即使此类违规行为与任何 ASI 标准、文件或其他材料、建议或指令有关，或由于信任于任何 ASI 标准、文件或其他材料、建议或指令。ASI 不承诺、陈述或保证遵守 ASI 或代表 ASI 发布的 ASI 标准、文件或其他材料、建议或指令将导致符合任何适用法律，或避免发生任何违规行为。

ASI 的官方语言是英语。ASI 的目标是将内容翻译为一系列的语言，相关内容将参见 ASI 网站。在版本内容不一致的情况下，引用时应以默认的官方语言版本为准。

# ASI 监管链标准

## 目录

介绍 .....	4
A. 背景 .....	4
B. 目的 .....	4
C. 范围 .....	4
D. 状态和生效日期 .....	5
E. 标准的开发 .....	5
F. 应用 .....	6
G. 认证 .....	6
H. 支持性文件 .....	7
I. 复审 .....	7
J. 评测影响 .....	7
K. 如何阅读标准 .....	8
<b>ASI 监管链 (CoC)标准 .....</b>	<b>9</b>
<b>A. CoC 综合管理 (1-2 章) .....</b>	<b>9</b>
1. 管理体系和职责 .....	9
2. 外部承包商 .....	9
<b>B. 确认合格输入 (第 3-7 章).....</b>	<b>11</b>
3. 原铝：ASI 铝土矿、ASI 氧化铝和 ASI 铝的标准 .....	11
4. 再生铝：合格废料.....	12
5. 熔铸：ASI 铝标准.....	13
6. 熔铸后序：ASI 铝标准.....	13
7. 对非 CoC 材料、通过贸易商获得的 CoC 材料和可回收废料进行尽职调查 .....	14
<b>C. CoC 核算、文件记录和声明 (第 8-12 章) .....</b>	<b>14</b>
8. 质量平衡系统：CoC 材料和 ASI 铝 .....	14
9. 签发 CoC 文件.....	15
10. 接收 CoC 文件 .....	16
11. 声明和沟通.....	17

# 介绍

## A. 背景

铝业管理倡议（ASI）是一个非营利的多利益相关方的组织，专注于铝价值链独立第三方认证项目的管理。ASI 认证项目的中心是提供对两个自愿性标准的审核：**ASI 绩效标准**和**ASI 监管链标准**。

**ASI 绩效标准**定义了环境、社会和治理的原则和标准，目的是应对铝价值链中的可持续性问题。在“铝的生产和加工转化”和“工业用户”两个会员类别上的 ASI 的会员，必须在加入 ASI 两年内，至少有一项设施取得 **ASI 绩效标准**认证。有关更多信息，请访问：[aluminium-stewardship.org](http://aluminium-stewardship.org)

**ASI 监管链(CoC)标准**(本标准)是对 **ASI 绩效标准**的补充，尽管 ASI 鼓励会员参与这一标准的实施和认证，但它对 ASI 会员是自愿的。**CoC 标准**规定了为 CoC 材料设定一个监管链的要求，包括通过价值链生产和加工后应用到不同下游领域的 ASI 铝产品。

本标准规定了 ASI 铝的两个起始点：原铝和回收铝，通过一个质量平衡系统连接到铝供应链，这需要一个完整的经过 CoC 认证的实体链来供应。

## B. 目的

**ASI 的长远**目标是通过**实施 CoC 标准而在**全球价值链增加 ASI 铝的供应和需求，从而为铝的负责任生产、采购和企业治理提供独立的保证。

**CoC 标准**的目的是支持负责任的供应链：

- 为ASI会员提供共同标准；ASI会员希望在铝价值链中实施材料平衡监管链体系；
- 建立可独立审核的要求，并以此为ASI的 CoC认证提供客观证据；
- 为建立和改进金属供应链负责任的生产、采购和管理倡议提供更广泛的参考。

**ASI CoC标准**的实施，使**ASI绩效标准**下供应链连续步骤的验证做法，与通过ASI认证的实体产品之间建立了关联。

## C. 范围

**ASI CoC 标准**定义了实体和设施贯彻实施监管链管理体系的要求，包括 CoC 材料和合格废料的采购、核算和转移。

CoC 材料是集合名词，包括 ASI 铝土矿、ASI 氧化铝和 ASI 铝，它们是 ASI 认证实体按照 **CoC 监管链标准**生产和运输/转运的。



在CoC标准的不同点，“CoC材料”可以用来指任何上述材料，或上述特定的某一种材料。ASI符合条件的废料是另一种输入/输出，但它不属于CoC材料，除非经过铝重熔/精炼，才可以称为ASI铝液，所以将符合条件的废料单独分类。

在本 CoC 标准中，术语“输入”和“输出”的使用是实体认证范围内 CoC 材料的流入和流出。当 CoC 材料在实体认证范围内的供应链活动之间流动时，使用术语“实体内流动”。所有材料（包括 CoC 和非 CoC 材料）流入和流出实体和/或其供应链的流动，一般称为流入和流出。

其他金属，包括分布在合金、镀层、涂层、复合材料或产品成分中的金属，以及包括诸如塑料、玻璃、涂料和农产品中的金属，可能在价值链的某个或多个阶段与CoC材料或符合条件的材料结合，但他们均不属于ASI CoC标准的范畴，应视为中性材料。

## D. 状态和生效日期

这是监管链标准的征求意见稿。以下文本内容与定稿有关。本征求意见稿不是实施稿。

这是ASI标准委员会批准的“ASI监管链标准”的2.0版本，于\*\*\*\*年\*\*月\*\*日被ASI董事会通过作为ASI标准。版本2.0从发布之日起生效，是用于ASI认证的版本。会员自\*\*\*\*年\*月\*\*日起的所有审核都应符合3.0版的监管链标准。在新标准发布日和\*\*\*\*年\*\*月\*\*日之间的审核可以依据任一标准。

## E. 标准的开发



这一标准的开发过程中经过了正式和透明的多利益相关方意见征集程序。ASI衷心感谢为本标准做出贡献的诸多个人和机构付出的时间、提供的专业知识和宝贵的投入。

初期，1.0版标准由ASI标准设定小组（SSG）在世界自然保护联盟的协调下监督，然后由ASI标准委员会监督，并在2014和2017期间得到4个公众意见征集期的支持，还经过了2017年的测试期。

本标准第2.0版的修订是在ASI标准制定程序v3.2规定的正式、协作、多利益相关方程序中进行。本标准自2017年12月发布以来，根据反馈和实施经验进行了修订。

ASI是符合全球可持续标准联盟ISEAL规范的成员，按照ISEAL标准制定规范《制定社会和环境标准的良好实践规范》v 6.0（2014）进行标准制定。关于ASI标准开发过程的更多信息可以在以下网页浏览：

<http://aluminium-stewardship.org/standard-setting-process/activities-and-plans/>

## F. 应用

ASI会员都致力于负责任生产、采购和铝的管理，但对其购买和销售的铝的监管链有着不同的利益、考虑和优先事项。因此，虽然**ASI监管链（CoC）标准**被推荐为是增加**ASI绩效标准**认证价值的方式，但对ASI会员而言是自愿性的。（ASI中的生产和转化类别以及工业用户类别的会员，被要求达到**ASI绩效标准**认证的适应要求，至少，他们的部分运行业务需要在加入ASI的两年内取得认证。）**请注意，除非另有规定，否则标准适用于所有设施。**

然而，企业对ASI CoC标准下定义的任何有关生产或CoC材料采购、ASI铝相关内容有声明要求时，CoC认证对企业来说就是强制性的。没有经过CoC认证，不可以做相关声明。

标准的使用，面向所有有兴趣的使用者，然而CoC认证，只能在经过ASI认可的审核员进行符合性验证的基础上，授予ASI会员或ASI会员控制下的实体。

ASI鼓励相关领域的特定计划承认 ASI监管链认证。

## G. 认证

ASI CoC标准是专为ASI认可的审核员使用，并由此验证实体针对ASI监管链认证的符合性。注意，针对**ASI绩效标准**的认证也是一个平行的要求，这在**CoC标准**的相关准则中有规定。

该实体的CoC认证范围由寻求认证的实体界定，包括该实体打算用于处理、核算、装运和/或接收CoC材料的所有设施（以及适用的外部承包商）。

ASI CoC认证的步骤被写在ASI保证手册中，概述如下：

- 实体准备并要求由ASI认可的审核员进行认证审核。这可能与**ASI绩效标准**的审核分开，或者同时进行。
- 认证审核过程中，审核员验证实体是否有符合CoC标准的体系来采购和/或供应CoC材料。审核员会标注轻微不符合项，并直接要求认证的实体处理此类事项。
- 一旦实体通过CoC认证，将会经授权签发CoC材料的 CoC文件。
- 在6-18个月内，依据实体的成熟度等级，审核员可以对已经取得认证的实体进行监督审核，以便对体系进行验证，包括签发和接收CoC文件资料在内的相关事项。在认证审核期间发现的任何轻微不符合项，须在监督审核之前处理。
- 在3年的有效认证期后，可进行再认证审核，以更新CoC认证，并基于认证实体的总成熟度等级，在其后的6-18个月内进行监督审核。

## H. 支持性文件

下列文件提供支持信息，协助实施**ASI CoC标准**：

- **ASI CoC标准指南**
- **ASI声明指南**
- **ASI保证手册**
- **ASI词汇术语**

**ASI绩效标准**要求也适用于应用监管链CoC标准的实体。绩效标准涉及铝价值链中的治理、环境和社会问题，并应与 **CoC标准** 一并解读和实施。

## I. 复审

ASI承诺在本版本发布该标准后的第5年，即采用日期加上五年时**正式复审**该标准，或按要求提前复审该标准。任何相关的团体如有修改或澄清的建议都可以在任何时间提交，ASI在接下来的复审过程中将考虑记录这些内容。ASI将继续与利益相关方和会员合作，确保这些标准是相关的和可实现的。

## J. 评测影响

ASI 监测和评估（M&E）计划，是为了评估 ASI 认证的影响而设计的。影响是可持续发展领域的长期变化，该标准旨在关注这些变化，同时，这些变化对了解和示范它们的影响也是至关重要的。ASI 的监测和评估计划，将寻求衡量短期和中期的变化，以便了解这种变化如何对长期影响作出贡献，并确定 ASI 认证计划是如何改进的。

在实施这个项目过程中，ASI 参照 ISEAL 社会和环境影响评估标准制定工作良好行为规范 v2.0（2014）。ASI 在处理商业敏感信息时，受到其**反垄断合规政策**和**保密政策**的约束。这些政策可以在 ASI 网站上找到：<https://aluminium-stewardship.org/about-asi/legal-finance-policies/>

## K. 如何阅读标准

请注意以下事项：

- ASI CoC标准分为3个部分，包含7个章节。
- 斜体文本提供了每个部分的背景和意图，但不是规范性的。
- 每章节可审核的标准都被编有序号（例如“1.1”）。
- 所有大写的通用术语和缩略词(例如“Entity实体”)都是在ASI术语表中定义的。

3个部分11章节的构成如下：





# ASI 监管链 (CoC) 标准

## A. CoC 综合管理 (1-2 章)

### 1. 管理体系和职责

第 1 章概述了一个实体需要有效地实施 ASI CoC 标准所应该具备的管理体系的综合要素。实体可由单一设施或多个设施组成，但必须由 ASI 会员控制，以关联 ASI 的会员义务和 ASI 投诉机制。本章中的标准通常可以整合到与销售、采购和库存管理相关的现有管理体系中。

- 1.1 **ASI 会员。** 申请 CoC 认证的实体，应是在生产和转化或工业用户两个类别中的具有良好表现的 ASI 会员，或者在 ASI 会员控制之下，从而遵守 ASI 的会员义务和 ASI 投诉机制。
- 1.2 **CoC 管理体系。** 实体应当有一个管理体系，该体系针对 CoC 标准的所有适用的要求，涵盖实体 CoC 材料监管认证范围内的设施。
- 1.3 **CoC 管理体系监管。** 实体应确保根据实施经验定期审查和更新 CoC 管理体系，并处理可能的不符合的领域。
- 1.4 **管理者代表。** 实体应当确定至少一名管理者代表，该代表对实体符合 CoC 标准所有适用要求的相关事项负有全权职责和权力。
- 1.5 **沟通和培训。** 实体应建立并实施沟通和培训措施，使相关人员了解和胜任 CoC 标准下自己的责任。
- 1.6 **记录管理。** 实体应当维护最新的记录，并涵盖 CoC 标准所有适用的要求，并至少保留相关记录 5 年。
- 1.7 **向 ASI 秘书处报告。** 必要时，实体应在每个报告期结束后一年的 6 月 30 日之前，通过适当的报告表格，向 ASI 秘书处报告以下日历年信息：
  - a. 日历年流入/流出认证实体的 CoC 材料输入量/输出量。
  - b. 认证实体输入和输出的合格废料的输入量/输出量。
  - c. 日历年内流入/流出认证实体的非 CoC 材料的流入量/流出量。
  - d. 结转到后序的材料核算期间的最大正余额（如有的话）。
  - e. 使用的正余额（如有的话）
  - f. 从相应材料核算期获取的内部的透支（如有的话）。

对于具有多个 CoC 材料输出的实体：

- g. CoC 认证实体内供应链活动之间转移的 CoC 材料数量（实体内流动）。

### 2. 外部承包商

鼓励外包商凭自身条件做出 CoC 认证。然而，一般公认的事实是，在较长的或灵活供应链或是规模较小的企业中，CoC 认证的采购具有挑战性。第 2 章为申请 CoC 认证的实体提供外包处

理加工以及处理或制造 CoC 材料的能力，这些是他们拥有或控制的隶属非 CoC 认证外包商的部分，并涵盖在基于他们自己的 CoC 认证范围中。

- 2.1 **认证范围。**任何没有 CoC 认证的外部承包商，接管一个实体的 CoC 材料以用于进一步加工、处理或制造等目的时，应在实体的 CoC 认证范围中确定。

**适用：**

本准则适用于实体使用外包承包商保管其拥有或控制的 CoC 材料的情况。

- 2.2 **CoC 材料控制。**希望在 CoC 认证范围中包括外部承包商的实体，应确保满足以下每个条件：

- a. 实体须对这些外部承包商使用 CoC 材料有合法的所有权或控制权。
- b. 任何外部承包商，不得将 CoC 材料的任何加工、处理或制造过程外包给任何其他承包商。
- c. 实体基于 CoC 标准评估潜在的不符合性的风险，这些风险来源于认证范围内每个外部承包商的参与，并在风险评估的基础上，认为风险是可以接受的。

**适用：**

本准则适用于实体使用外包承包商保管其拥有或控制的 CoC 材料的情况。

- 2.3 **CoC 材料输出量的信息。**实体应当确保外包商提供 CoC 材料输出和返换量的信息，并确保外包商在实体材料审核期（或实体要求的更多要求期）未将其交给实体。

**适用：**

本准则适用于实体使用外包承包商保管其拥有或控制的 CoC 材料的情况。

- 2.4 **向外部承包商流入/流出的 CoC 材料流入和流出量一致。**实体应当有可用体系，以验证实体 CoC 材料的输出量与提供给外包商的 CoC 材料的输入量一致，并在材料核算系统中做出记录。

**适用：**

本准则适用于实体使用外包承包商保管其拥有或控制的 CoC 材料的情况。

- 2.5 **错误（外承包商）。**在 CoC 材料发货之后，如果发现有错误，实体和外部承包商需要做出标记，同意采取步骤来纠正它，并采取行动以避免错误复发。

**应用：**

本准则适用于实体使用外包承包商保管其拥有或控制的 CoC 材料的情况。

## B. 确认合格输入 (第 3-7 章)

### 3. 原铝：ASI 铝土矿、ASI 氧化铝和 ASI 铝的标准

监管链必须有一个起点，对铝来讲，它是原铝（或回收铝材料。第 3 章的侧重点是原铝，要求 ASI 铝土矿来自通过 ASI 绩效标准（或同等标准）认证的铝土矿矿山，且通过氧化铝精炼厂和铝冶炼厂进一步处理。

- 3.1 **ASI 铝土矿**。从事铝土矿开采的实体应有相应的体系，确保铝土矿仅产自下列铝土矿矿山：
- a. 在实体的 CoC 认证范围，和/或该实体持有的合法权益产能，但属于另一个 CoC 认证实体的 CoC 认证范围；
  - b. 按照 **ASI 绩效标准** 进行认证，或通过 ASI 认同的与 **ASI 绩效标准** 相当的负责任矿业标准认证。
  - c. **采购 ASI 铝土矿或：**
    - i. **直接从另一 ASI CoC 认证实体获得，或**
    - ii. **通过贸易商，可以确定 ASI 铝土矿来源的 ASI CoC 认证实体，并提供经验证的 CoC 文件。**

**适用：**

**本准则适用于铝土矿矿山。**

- 3.2 **ASI 氧化铝**。从事氧化铝精炼的实体应有相应的体系，以确保 ASI 氧化铝仅产自下列氧化铝精炼厂：
- a. 在实体的 CoC 认证范围，和/或该实体持有的合法权益产能，但在另一个 CoC 认证实体的 CoC 认证范围；
  - b. 按照 **ASI 绩效标准** 进行认证。
  - d. **采购 ASI 铝土矿或：**
    - iii. **直接从另一 ASI CoC 认证实体获得，或**
    - iv. **通过贸易商，可以确定 ASI 铝土矿来源的 ASI CoC 认证实体，并提供经验证的 CoC 文件。**

**适用：**

**本准则适用于氧化铝精炼厂。**

- 3.3 **ASI 铝**。从事铝冶炼的实体应有相应的体系，以确保 ASI 铝液仅由以下铝冶炼厂生产：
- a. 在实体的 CoC 认证范围，和/或该实体持有的合法权益产能，但在另一个 CoC 认证实体的 CoC 认证范围；
  - b. 按照 **ASI 绩效标准** 进行认证。
  - c. **采购 ASI 氧化铝或：**
    - i. **直接从另一 ASI CoC 认证实体获得，或**

ii.通过贸易商，可以确定氧化铝来源的 ASI CoC 认证实体，并提供经验证的 CoC 文件。

**适用：**

本准则适用于铝冶炼厂。

#### 4. 再生铝：合格废料

再生铝是 ASI 铝监管链的第二大潜在起始点。CoC 标准认为，在再生 CoC 材料监管链中的第一家实体，将是铝重熔和/或精炼厂（铝精炼包括但不限于从铝灰和铝渣回收和精炼铝）。第 4 章要求“了解您的客户”原则适用于回收废料供应商（也适合于第 7 章尽职调查要求）。本节阐述 ASI CoC 标准要求，它针对以合格废料生产再生铝的实体。

##### 4.1 再生铝。

从事铝重熔/精炼以生产再生铝的实体应有相应的的体系，以确保 ASI 铝只能从以下设施中生产：

- a. 在实体的 CoC 认证范围，和/或该实体持有的合法权益产能，但属于另一个 CoC 认证实体的 CoC 认证范围；
- b. 按照 ASI 绩效标准进行认证。

**适用：**

本准则适用于铝重熔/精炼厂

##### 4.2 合格废料。从事铝重熔/精炼的实体，在其材料核算系统中仅把如下可回收废料列为合格废料：

- a. 消费前废料，即：
  - i、根据标准 7 进行供应商尽职调查，并被评估为该实体认证范围内指定的 ASI 铝产量，通过未认证设施追踪，并作为闭环废料返回该实体认证范围，或
  - ii.直接由另一 ASI CoC 认证实体提供，并随附 CoC 文件，或
  - iii.通过贸易商提供，可确定合格废料来源的 ASI CoC 认证实体，并提供经验证的 CoC 文件
- b. 被实体评估为消费后来源的废料，并根据标准 7 接受供应商尽职调查；
- c. 根据标准 7，从铝灰中回收的铝和经过处理的铝渣应接受供应商尽职调查；

**适用：**

本标准适用于铝重熔/精炼厂

##### 4.3 针对可回收废料直接供应商的记录管理。从事铝重熔/精炼以生产再生铝的实体应有记录系统：

- a. 全部的可回收废料的直接供应商的身份、负责人和经营地点。
- b. 与全部可回收废料的直接供应商的所有交易的财务记录，如果交易为单笔操作或在有关联的几笔操作中进行，应确保现金付款金额在适用法律规定的限额以下或 10000 美元（或等值）。

**适用：**

本准则适用于铝重熔/精炼厂。

## 5. 熔铸：ASI 铝标准

对于原铝和再生铝而言，熔铸厂是将铝形成固体金属形式以进行后序材料转换和/或制造的节点。标准 5 涉及熔铸车间的认证要求以及铸造过程中铝液和冷料的流入和流出。

- 5.1 **ASI 铝。** 一个实体生产熔铸产品时，应有相应的体系，确保 ASI 铝仅来源于如下熔铸厂：
- a. 在实体的 CoC 认证范围，和/或该实体持有合法的权益产能，属于另一个 CoC 认证实体的 CoC 认证范围
  - b. 按照 **ASI 绩效标准** 进行认证
  - c. **ASI 铝的采购：**
    - i. 直接从另一 ASI CoC 认证实体获得，或
    - ii. 通过贸易商，可以确定 ASI 铝来源 ASI CoC 认证实体，并提供经验证的 CoC 文件

**适用：**

本标准适用于熔铸厂。

- 5.2 **唯一识别码。** 基于可追溯的目的，一个实体在从事熔铸产品生产时，核算体系应有相应的制度，以确保 ASI 产品有唯一的识别编码，它可以是在 ASI 铝上贴标签和/或打印，或跟随 ASI 铝，并与该材料核算期间的 CoC 材料输入量关联。

**适用：**

本准则适用于熔铸厂。

## 6. 熔铸后序：ASI 铝标准

熔铸产品广泛用于半成品加工过程和随后的材料转化、下游产品制造和产品使用中。从熔铸后序 (post-casthouse) 开始的供应链，往往是高度多样化和/或分散的。第 6 章适用于生产熔铸后序产品的实体，他们直接从熔铸产品的生产实体或通过另一个下游的实体采购实物 ASI 铝，并使用 **CoC 标准** 为自己生产的 ASI 铝做出声明。

- 6.1 **熔铸后序 ASI 铝。** 熔铸后序产品的生产实体采购 ASI 铝，应当有相应的体系以确保它本身生产的 ASI 铝仅来源于如下实体和/或设施/：
- a. 在实体的 CoC 认证范围，和/或该实体持有合法的权益产能，但属于另一个 CoC 认证实体的 CoC 认证范围；
  - b. 能表明在加入 ASI 的两年内，将根据 ASI 绩效标准进行认证。
  - c. **ASI 铝的采购**



- i. 直接从另一 ASI CoC 认证实体获得，或
- ii. 通过贸易商，可以确定 ASI 铝来源 ASI CoC 认证实体，并提供经验证的 CoC 文件。

**适用：**

本准则适用于熔铸后序铝企业。

## 7. 对非 CoC 材料、通过贸易商获得的 CoC 材料和可回收废料进行尽职调查

第 7 章要求实体对非 CoC 材料和回收废料供应商做尽职调查，内容涉及环境、社会或治理风险，以及防止或减缓风险所采取的合理措施。这与 ASI 促进负责任采购的使命相吻合。这并不排除实体从非 ASI 供应商采购。

- 7.1 **负责任采购方针。** 实体应当实施负责任采购方针，并就所涵盖的铝，与非 CoC 材料、回收废料和通过贸易商获取的 CoC 材料供应商展开沟通，至少需要考虑以下的 ASI 绩效标准的准则：
  - a. 1.2（反腐败）
  - b. 2.4（负责任采购）
  - c. 9.1（人权尽职调查）
  - d. 9.8（受冲突影响和高风险地区）
- 7.2 **风险评估和缓解。** 实体应当基于负责任采购方针，至少对非 CoC 材料、回收废料和 CoC 材料的直接（一级）供应商（包括贸易商）以及贸易商提供的合格废料，做违约风险评估，记录调查结果，并对识别的不利影响做适度的风险缓解。
- 7.3 **投诉机制。** 实体应按照 ASI 绩效标准中的准则 3.4 建立投诉机制，这与企业的性质、规模和影响相适应，并允许有关相关的各方对其铝供应链中不遵守负责任采购的方针表达关切。

## C. CoC 核算、文件记录和声明 (第 8-12 章)

### 8. 质量平衡系统：CoC 材料和 ASI 铝

质量平衡系统要求每个连续的处理 CoC 材料的实体做 CoC 认证，并创建一个完整的监管链。它允许 CoC 材料与非 CoC 材料在规定的时间内、在价值链的任何阶段混合使用。该实体的材料核算系统，用于验证该实体的 CoC 材料输出是否按比例超过其认证范围的输入。请注意，CoC 标准规定，CoC 材料的输出不能分配为“部分 CoC”-因此，如果 20% 的流出为“CoC”，则 20% 为 100% 的 CoC（并非所有流出均为“20% CoC”）。

- 8.1 **材料核算系统。** 实体的管理体系应包括材料核算系统，以保障认证范围内 CoC 材料和合格废料质量平衡的完整性。
- 8.2 **材料核算期。** 实体的材料核算系统，应当规定一个不超过 12 个月的材料核算期。

- 8.3 **输入量和流入量。**实体应在给定的材料核算期间，记录每个 CoC 材料和合格废料输入的数量，以及认证范围内非 CoC 材料和可回收废料流入的数量。合格废料和可回收废料的流入量应基于铝含量评估。
- 8.4 **CoC 材料的输出量。**对给定的材料核算期，实体应使用每种 CoC 材料的输入量来确定 CoC 材料的可用输出量，且按质量与 CoC 和非 CoC 材料的总流入量成比例。
- 8.5 **CoC 材料的子项。**CoC 材料的输出量，可能只是总生产量的一部分，也应划为 100% CoC 材料。
- 8.6 **合格废料的输出量。**如果该实体产生消费前废料，并希望将相应比例作为合格废料，则在给定的材料核算期，该实体应使用每种 CoC 材料的输入量来确定 CoC 材料的可用输出量，且按质量与 CoC 和非 CoC 材料的总流入量成比例。
- 适用：**  
本标准仅适用于在加工过程中产生消费前废料的实体，并且实体希望将其指定为合格废料，同时作为另一个 CoC 认证实体的输入，并附上 CoC 文件（见标准 9）。
- 8.7 **输入百分比和总输出的一致性。**实体的材料核算系统，应确保在材料核算期的总输出的 CoC 材料和/或合格的废料不能在比例上超过 CoC 材料和/或合格废料的输入百分比。
- 8.8 **内部透支。**对给定的材料核算期，CoC 材料按合同交付给一个实体，但受到不可抗力影响，此时，实体的材料核算系统可**从后序材料核算期中做内部透支。**
- 内部透支不得超过核算期内 CoC 材料输入总量的 20%。
  - 内部透支不得超过 CoC 材料受不可抗力影响的数量。
  - 内部透支应当在随后的材料核算期补足。
- 8.9 **正余额。**在一种材料的核算期末，当实体单位出现输出 CoC 材料正余额时，可以延续至随后的材料核算期。
- 实体的材料核算系统必须清楚地识别正余额的任何延续项。
  - 在一个材料核算期内产生的并结转至随后的材料核算期的正余额，如果未核减，则在该核算期结束时到期。

## 9. 签发 CoC 文件

质量平衡系统，通过伴随着 CoC 材料流转的精确的 CoC 信息而得以支持。在 CoC 标准中，所需 CoC 信息的集合被称为 CoC 文件（模板见 **CoC 标准指南附件 2**）。实体通常集成 CoC 信息至他们的平常发运流程，如销售发票或运输文件。额外的数据和信息，也可以由企业**自行决定**是否包括在 CoC 文件中，但必须是准确的和可核查的。

- 9.1 **CoC 文件。**实体应当确保 CoC 文件伴随着每一批发运或转让的 CoC 材料至 CoC 认证的实体或**贸易商**。
- 适用：**  
本准则适合于将 CoC 材料运送到其它实体的情况。
- 9.2 **CoC 文件内容。**实体应当确保 CoC 文件至少包括以下信息：
- CoC 文件签发日期。
  - CoC 文件参考号码，它与实体的材料核算系统关联以用于验证。
  - 出具 CoC 认证书的单位的身份、地址和 CoC 证书编号。

- d. 接收的 CoC 材料的客户的身份和地址，如果它是另一个 CoC 认证的实体，还需要他们的 CoC 认证号码。
- e. 可以对 CoC 文件的信息进行验证的来自实体企业的负责人。
- f. 一份确认声明，表明“在 CoC 文件提供的信息符合 ASI CoC 标准。”
- g. 发运的 CoC 材料类型。
- h. CoC 材料发运量。
- i. 货物的总发运量。

**适用：**

本准则适用于将 CoC 材料运送到其它实体的情况。

- 9.3 **可持续性数据（可选）**。CoC 文件内容。实体需在 CoC 材料对应的 CoC 文件中包括相应的可持续性数据：
- a. CoC 材料的平均（最好是从摇篮到大门）碳足迹和核算方法。
  - b. 根据 ASI 绩效标准 9.8，支持铝来源的信息。
  - c. **CoC 材料的回收，包括关于消费前废料和消费后废料的方法。**

从事熔铸后序业务的企业：

- d. 出具 CoC 文件的实体和/或设施的 ASI 绩效标准的 ASI 认证状态。

**适用：**

本准则适用于将 CoC 材料运送到其它实体的情况。

- 9.4 **补充资料（可选）**。如果 CoC 文件包括有关实体或 CoC 材料的补充资料，应确保补充信息可以由客观证据支持。

**适用：**

本准则适用于将 CoC 材料运送至其它实体的情况，并包括 CoC 文件中的补充信息。

- 9.5 **信息验证**。实体应有适当的体系，以此能够回应实体签发的 CoC 文件中的信息验证请求。

**适用：**

本准则适用于将 CoC 材料运送至其它实体的情况。

- 9.6 **错误（发货）**。如果在 CoC 材料发货后发现错误，实体和接收方应记录错误，并同意采取步骤来纠正它，并采取行动以避免复发。

**适用：**

本准则适用于将 CoC 材料运送至其它实体的情况。

## 10. 接收 CoC 文件

接收 CoC 材料的实体，也将获得供应商出具并附带的 CoC 文件（第 9 章）。实体要检查和记录这些信息，以支持质量平衡系统的准确性和可靠性。

- 10.1 **CoC 文件验证**。实体应当验证在收到的 CoC 文件中，包括了所有按照准则 9.2, 9.3 和 9.4（可选）所需的信息。

**适用：**

本准则适用于接受 CoC 材料的所有设施。

10.2 **CoC 文件和 CoC 材料一致性确认。** 实体应当验证收到的 CoC 文件是否与附带的 CoC 材料或合格的废料一致，这个过程需要在材料核算系统中记录之前完成。

**适用：**

本准则适用于接受 CoC 材料的所有设施。

10.3 **供应商 ASI CoC 认证的检查。** 实体应定期检查 ASI 网站，验证供应商的 ASI CoC 认证是否有变化，这些变化将影响提供的 CoC 材料或合格废料的状态。

**适用：**

本准则适用于接受 CoC 材料的所有设施。

10.4 **错误（接收）。** 如果在 CoC 材料发货后发现错误，实体和接收方应记录错误，并同意采取步骤来纠正它，并采取行动以避免复发。

**适用：**

本准则适用于接受 CoC 材料的所有设施。

## 11. 声明和沟通

*鼓励 CoC 认证的实体与他们的用户和消费者就负责任供应链事务开展沟通。所有的市场营销和沟通的要求，在超出了 CoC 文件的范围时，都要确保符合 ASI 相关标准，同时与 ASI 声明指南一致。*

11.1 **声明。** 实体对 CoC 材料做的声明或陈述超出 CoC 文件的范围时，实体应有适当的体系以确保：

- a. 这些都是以符合 ASI 声明指南的方式和形式制作的。
- b. 有可验证的证据支持所提出的声明和/或陈述。
- c. 为相关员工提供适当的培训，以便正确理解和传达声明和/或陈述。

**适用：**

本准则适用于在 CoC 文件之外就 CoC 材料提出声明或陈述的所有实体。





**asi** Aluminium  
Stewardship  
Initiative

**Aluminium Stewardship Initiative Ltd**

(ACN 606 661 125)

[www.aluminium-stewardship.org](http://www.aluminium-stewardship.org)

[info@aluminium-stewardship.org](mailto:info@aluminium-stewardship.org)

MINIUM  
d. 50/b  
11/11 9626  
02/14  
5.00  
57951 001 00